

METADATA

General:

Author ID: 1365_0100074

Test language: Italian

CEFR level of test: B1

Task : help a friend who is looking for work after school-leaving exam - ID: 1365_040501

Mother tongue: German

Age: 59

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B2

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: B1

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

Caro Francesco!

Gratulazione per la tua maturità linguistica; sei una persona molto brava!

Nel nostro ristorante abbiamo avuto molto lavoro restaurativi le ultimi mese. Ma l'architecto, che a planado tutto, costa molto soldi.

Comunque ci sono molti fatture da pagare. Per cui ragione ti propositiamo: Tu poi entrare ad lavorare nel nostro ristorante come apprendisto di cuoco. Primamente, tu devi lavare i piatti, preparare l'insalata per pranzo e la sera. Con mio capo di cuisine, il signor Buffo, tu impari cuocere al fuoco. Il tempo apprendisto dura tre annos. Dopo questo , stare tu puoi decidere di restare nel ristorante per guadagnare due o tre anni, o ritornare direttamente agli tuoi studi linguistiche.

In altro: nostro ristorante "Verde cruce", è situato nella bella Romagna, un ora e mezzo di Città X. Vicino a San Marina.

Noi stiamo bene. Tuttavia, non siamo contento con il tempo; di due mesi foi quasi la pioggia, sempre e fa brutto tempo. Mi piacerebbe se tu mi fai guardare il tuo curriculum.

Tanti saluti ai tuoi genitori anche.

Cordiali saluti

Il tuo zio e la tua zia

Maria e Michele

Target hypothesis 1:

Caro Francesco ! Gratulazioni per la tua maturità linguistica : sei una persona molto brava ! Nel nostro ristorante abbiamo avuto molti lavori restaurativi negli ultimi mesi . Ma l' architetto che ha progettato tutto costa molti soldi . Comunque ci sono molte fatture da pagare . Per questa ragione ti proponiamo : tu puoi

entrare a lavorare nel nostro ristorante come apprendista cuoco . Primamente , tu devi lavare i piatti , preparare l' insalata per il pranzo e la sera . Con il mio capo di cucina , il signor Buffo , tu impari a cuocere al fuoco . Il tempo di apprendistato dura tre anni . Dopo questo stare tu puoi decidere di restare nel ristorante per guadagnare due o tre anni , o ritornare direttamente ai tuoi studi linguistici . Inoltre il nostro ristorante " Verde croce " è situato nella bella Romagna , a un' ora e mezza da Città X . Vicino a San fa brutto tempo . Mi piacerebbe se tu mi facessi guardare il tuo curriculum . Tanti saluti anche ai tuoi genitori . Cordiali saluti Tuo zio e tua zia Maria e Michele

No target hypothesis 2 available.